

Siempre a su disposición para ayudarle

Registre el producto y obtenga asistencia en
www.philips.com/welcome

DS3600



Manual del usuario

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO

PHILIPS

Contenido

1	Importante	3
	Seguridad	3

2	El altavoz para base	5
	Introducción	5
	Contenido de la caja	5
	Descripción de la unidad principal	6
	Descripción del control remoto	7

3	Introducción	7
	Preparación del control remoto	7
	Conexión de la alimentación	7
	Encendido	8

4	Reproducción	8
	Reproducción desde el iPod/iPhone/iPad	8
	Reproducción desde dispositivos	
	Bluetooth	10
	Reproducción desde un dispositivo de audio externo	11
	Ajuste del volumen	11
	Silenciamiento del sonido	11

5	Información del producto	12
	Especificaciones	12

6	Solución de problemas	12
	Acerca del dispositivo Bluetooth	13

7	Aviso	13
	Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas	13

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.

- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- ⑭ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑮ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑯ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑰ Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.

- Cuando cambie las pilas, mantenga siempre todas las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Asegure que el compartimiento de las pilas está completamente cerrado después de cambiar la pila.
- Si el compartimiento de las pilas no puede cerrarse completamente, deje de utilizar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y póngase en contacto con el fabricante.

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



Advertencia

- Mantenga la pila alejada del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire la pila al fuego.
 - Sustitúyala la pila solo con una del mismo tipo o equivalente.
 - La pila contiene sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ella correctamente.
 - La toma USB solo se usa para la transmisión de datos.
 - No quite nunca la carcasa de este aparato.
 - Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.
-
- La unidad/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda/botón que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, la pila puede provocar lesiones graves o la muerte. Pueden producirse quemaduras internas graves en un plazo de dos horas después de la ingestión.
 - Si sospecha que ha ingerido o tiene una pila en el interior de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.

2 El altavoz para base

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato.

Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Introducción

Con este altavoz base, puede

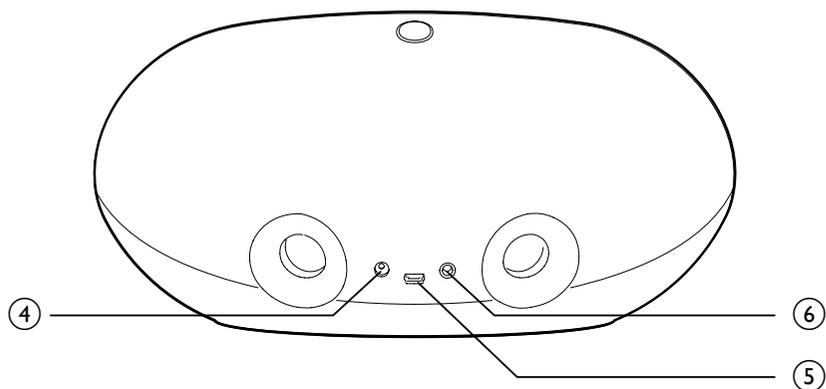
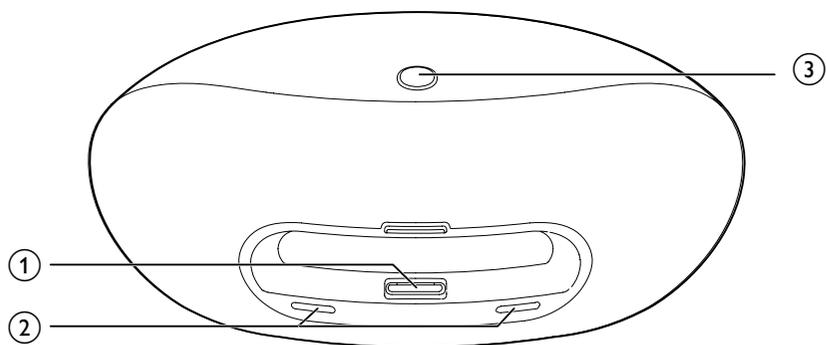
- disfrutar del audio del iPod/iPhone/iPad, dispositivos Bluetooth y otros dispositivos de audio externos y
- sincronizar el iPod/iPhone/iPad con el ordenador a través de la toma USB.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Mando a distancia (con una pila)
- Adaptador de alimentación de CA
- Guía de configuración rápida

Descripción de la unidad principal



① Base para iPod/iPhone/iPad

② + / -

- Ajustar el volumen.
- Como los indicadores LED, muestran el estado del sistema.

③ *

- Selecciona el modo de Bluetooth.
- Enciende el altavoz base.
- Cambia a modo de espera.

④ Toma para la fuente de alimentación

- Conecta la alimentación de CA.

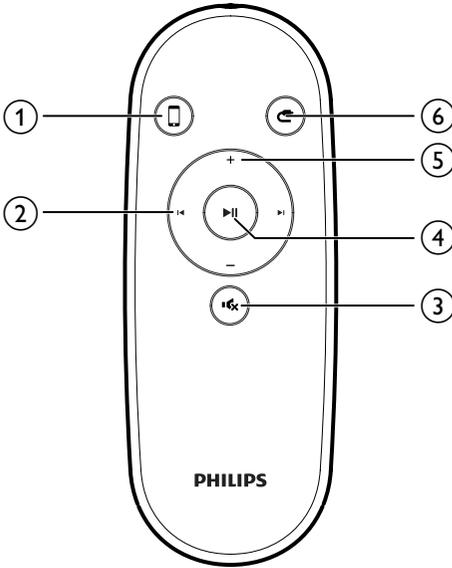
⑤ 

- Permite sincronizar con el PC a través de un cable USB.

⑥ MP3-LINK

- Conecta un dispositivo de audio externo.

Descripción del control remoto



- 1
 - Selecciona el modo de base de iPod/iPhone/iPad.
- 2
 - Salta a una pista.
 - Busca dentro de una pista.
- 3
 - Silencia el sonido.
- 4
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- 5
 - Ajustar el volumen.
- 6
 - Selecciona el modo de conexión MP3.

3 Introducción

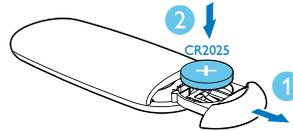
Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Preparación del control remoto

Cuando utilice el equipo por primera vez:
Quite la pestaña protectora para activar la pila del control remoto.

Para reemplazar la pila agotada:

- 1 Abra la bandeja de la pila.
- 2 Inserte una pila CR2025 con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre la bandeja de la pila.



Conexión de la alimentación

! Precaución

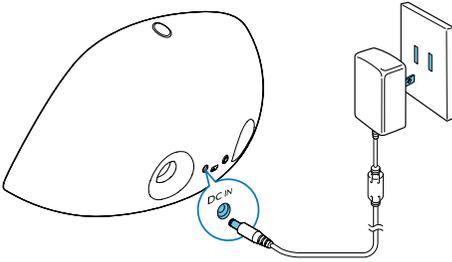
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje impreso en la parte inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

☰ Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad principal.

Conecte el adaptador de alimentación de CA a:

- la toma para la fuente de alimentación de la parte posterior del altavoz base.
- la toma de pared.



Encendido

Mantenga pulsado **⏻** en la unidad principal durante 2 segundos.

↳ Los indicadores LED + / - se iluminan.

Cambio a modo de espera

En las situaciones siguientes, el altavoz base activa el modo de espera:

- Mantiene pulsado de nuevo **⏻** durante 2 segundos o
 - El sistema está inactivo durante 15 minutos.
- ↳ En el modo de espera, los indicadores LED están apagados.

Nota

- En el modo de espera, si pulsa **⏻** en la unidad principal o **⏻** / **⏻** en el mando a distancia, el altavoz base cambia a la fuente seleccionada correspondiente.

4 Reproducción

Reproducción desde el iPod/iPhone/iPad

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone/iPad a través de este altavoz base.

Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

El altavoz base es compatible con los siguientes modelos de iPod/iPhone/iPad:

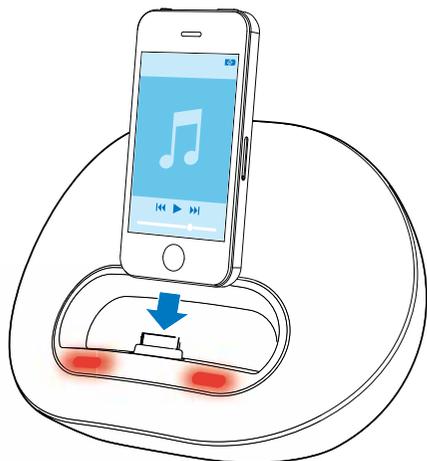
Diseñado para:

- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)
- iPod nano (1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad 2
- iPad

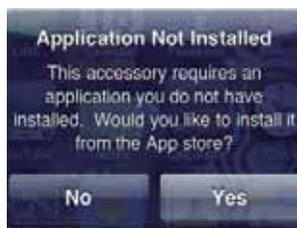
Cómo escuchar el iPod/iPhone/iPad

La aplicación **DockStudio** de Philips ofrece un conjunto de funciones nuevas para el altavoz base. Para disfrutar de más funciones, se recomienda instalar esta aplicación gratuita.

- 1 Inserte el iPod/iPhone/iPad en la base.
 - ↳ El sistema docking cambia a la fuente de la base automáticamente.
 - ↳ Los indicadores LED naranjas se iluminan.



- 2 La primera vez que lo use, se le pedirá que instale la aplicación **DockStudio** en el iPod/iPhone/iPad.
- 3 Toque **[Yes]** (Sí) para aceptar la solicitud de instalación.
- 4 Para finalizar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



- 5 Inicie la aplicación después de instalarla.
- 6 Reproduzca audio en su iPod/iPhone/iPad.
 - ↳ El audio se reproduce a través del altavoz base.

- Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
- Para saltar directamente a una pista, pulse **◀|▶**.
- Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado **◀|▶**, después suéltelo para reanudar la reproducción normal.

Actualización del firmware

Si hay disponible una actualización de firmware, la aplicación **DockStudio** la buscará automáticamente y le pedirá que la descargue.

Nota

- Asegúrese de que el iPod/iPhone/iPad está insertado en el altavoz base y conectado a Internet.

- 1 Si se encuentra una nueva actualización de firmware, toque **OK** (Aceptar).



Consejo

- Puede pulsar **⏏** para seleccionar la fuente de la base.
- Con la aplicación **DockStudio**, puede disfrutar de la música, ajustar el reloj y la alarma, ajustar la configuración de sonido, actualizar el firmware, etc.

- 2 Siga las instrucciones en pantalla para completar la actualización del firmware.



Nota

- No desconecte la alimentación ni quite el iPod/iPhone/iPad durante el proceso de actualización.

Carga del iPod/iPhone/iPad

Cuando el altavoz base está conectado a la alimentación, el iPod/iPhone/iPad conectado comienza a cargarse automáticamente.

Sincronización del iPod/iPhone/iPad con el PC

Nota

- Asegúrese de que iTunes se ha configurado correctamente en el PC.

- 1 Inserte el iPod/iPhone/iPad en la base.
- 2 Mantenga pulsado **⌘** durante 2 segundos para cambiar el altavoz base a modo de espera.
↳ Los indicadores LED se apagan.
- 3 Conecte el altavoz base y el PC con un cable USB.
- 4 Inicie iTunes para sincronizar el altavoz base con el PC.
↳ El iPod/iPhone/iPad conectado se sincroniza con el PC correctamente a través de iTunes.

Nota

- Debido a los diferentes materiales y técnicas de producción, puede que algunos cables USB no funcionen con este dispositivo.

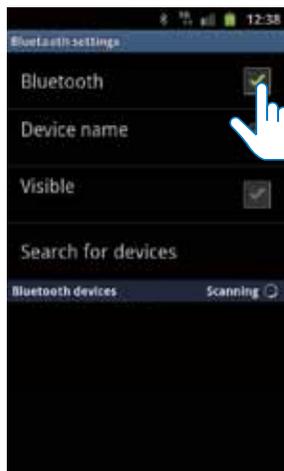
Reproducción desde dispositivos Bluetooth

Nota

- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth a este altavoz base, familiarícese con las funciones Bluetooth del dispositivo.
- Mantenga el altavoz base alejado de otros dispositivos electrónicos que pueden provocar interferencias.
- Cualquier obstáculo entre el altavoz y el dispositivo puede reducir el alcance de funcionamiento.

- 1 Pulse **⌘** para seleccionar la fuente Bluetooth.
↳ El indicador de Bluetooth azul parpadea lentamente.

- 2 Active la función Bluetooth en el dispositivo.
 - Los diferentes dispositivos pueden tener formas distintas de activar la función Bluetooth.



- 3 Busque dispositivos Bluetooth que se puedan emparejar con el dispositivo.
- 4 Cuando se muestre "PHILIPS DS3600" en el dispositivo, selecciónelo para iniciar la conexión.
 - ↳ Oirá un doble pitido de confirmación y el indicador de Bluetooth se iluminará de forma permanente si la conexión se ha realizado correctamente.
- 5 Reproduzca música en el dispositivo.
 - ↳ La música se transmitirá a través del altavoz base.

Consejo

- Si su dispositivo Bluetooth ya se ha emparejado con el altavoz DS3600 con anterioridad, sólo tendrá que encontrar "PHILIPS DS3600" en el menú Bluetooth y confirmar la conexión.

Para desconectar el Bluetooth:

- Pulse  en el altavoz base de nuevo o

- Desactive la función Bluetooth en el dispositivo o muévelo fuera del alcance de comunicación.

Reproducción desde un dispositivo de audio externo

- 1 Si no hay ningún iPod/iPhone/iPad conectado, conecte un cable de conexión MP3 (3,5 mm, no incluido) a:
 - la toma **MP3-LINK** de la parte posterior del altavoz derecho.
 - la toma para auriculares del dispositivo externo.
 - ↳ El altavoz base cambia automáticamente al modo de conexión MP3.
- 2 Reproduzca música en el dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

Consejo

- Para seleccionar la fuente de conexión MP3, pulse  en el mando a distancia.

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen:

- Pulse + /- en el altavoz base o
- Ajuste el control de volumen del iPod/iPhone/iPad, el dispositivo Bluetooth u otro dispositivo externo.

Silenciamiento del sonido

Durante la reproducción, pulse  para activar o desactivar la función de silencio.

5 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 10 W RMS
Relación señal/ruido	> 57 dBA
Conexión de entrada auxiliar	500 mV RMS

Bluetooth

Estándar	Versión estándar de Bluetooth 2.0+EDR
Corriente de salida	0 dBm (Clase 2)
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2.402~2.480 GHz
Alcance	10 m (espacio libre)

Información general

Alimentación de CA	Modelo: AS300-120-AA250 (Philips); Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,1 A Salida: 12 V \equiv 2,5 A
Consumo de energía en funcionamiento	15 W
Consumo de energía en modo de espera	< 0,5 W
Carga máxima para iPod/iPhone/iPad	5 V \equiv 2,1 A
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundo)	285 x 136 x 143 mm
Peso - Unidad principal - Con embalaje	1,2 kg 2 kg

6 Solución de problemas

Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen del altavoz base.
- Ajuste el volumen del iPod/iPhone/iPad, los dispositivos Bluetooth u otros dispositivos externos.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.

No se puede realizar la sincronización con el PC

- Pone el altavoz base en modo de espera.
- Pruebe con otro cable USB.
- Instale iTunes en el PC correctamente.

Acerca del dispositivo Bluetooth

La reproducción de música no está disponible en el sistema incluso después de haber realizado la conexión Bluetooth de forma correcta.

- El dispositivo no se puede utilizar para reproducir música en el sistema.

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

No se puede conectar con el sistema.

- El dispositivo no admite los perfiles necesarios para el sistema.
- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El sistema no está en modo de emparejamiento.
- El sistema ya está conectado con otro dispositivo con Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo o cualquier otro dispositivo conectado y, después, vuelva a intentarlo.

El dispositivo emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al sistema o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- En el caso de algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del sistema.

7 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



"Diseñado para iPod", "Diseñado para iPhone" y "Diseñado para iPad" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone y iPad y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico. iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana. Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



ALTAVOZ INALAMBRIICO CON DOCKING PARA (IPOD)
Hecho en: China
IMPORTADOR: P&F MEXICANA, S.A. DE C.V. Av. La Palma No.6. Col.
San Fernando La Herradura. Huixquilucan, Edo. Mexico.
MEXICO C.P. 52787 Tel. 52(55) 5269-9000
EXPORTADOR: P&F USA INC.
100 – 240V ~ 50/60Hz 1.1A DC12V \equiv 2.5A \oplus \ominus 15W

CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA

MODEL NO:DS3600/85 MARCA:PHILIPS

Consumo de Energía Eléctrica

5	(Wh)
---	------

Consumo de Energía Eléctrica
de el aparato en modo de espera

0.5	(Wh)
-----	------

E1U04MD



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DS3600_85_UM_V2.0

